

Installation & maintenance information

IF 1959

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

APPLICATION

Champ® hazardous location intelligent luminaires are suitable for use in the hazardous (classified) areas. Refer to the luminaire nameplate for specific classification information, maximum ambient temperature suitability and corresponding operating temperature (T-code).

Luminaire construction is designed for use in indoors and outdoors of harsh environments, marine and wet locations, where moisture, dirt, corrosion, vibration and rough usage may be present.

VMVL LED intelligent luminaires:

Input voltage:

UNV1

- 100-277 Vac 50/60 Hz

NEC/CEC

- Class I, Division 2, Groups A, B, C, D
- Class II, Groups E, F, G
- Class III
- Simultaneous Presence

- Class I, Zone 2 AEx ec ia IIC; Class I, Zone 2 Ex ec ia IIC
- Zone 21 AEx ia tb IIIC; Zn.21 Ex ia tb IIIC

- Wet Locations, Type 4X, IP66
- Marine outside type (salt water)
- UL file number E10925

ATEX

- II 3 G Ex ec ia IIC T\* Gc
- II 2 D Ex ia tb IIIC T\*\*C Db
- IP66
- DEMKO 19 ATEX 2118X
- DEMKO 19 ATEX 2119X

IECEx

- Ex ec ia IIC T\* Gc
- Ex ia tb IIIC T\*\*C Db
- IP66
- IECEx UL 19.0039X

\*Refer to the marking label for the appropriate assigned T-Codes and ambient temperatures.

Ambient temperatures

- -40°C to +40°C for 3L -11L Models
- -40°C to +55°C for 3L -11L Models
- -40°C to +65°C for 3L -11L Models
- -40°C to +40°C for 13L Models
- -40°C to +55°C for 13L Models

<p><b>⚠ WARNING</b></p> <p><b>To avoid electric shock:</b> Be certain electrical power is OFF before and during installation and maintenance. Luminaire must be supplied by a wiring system with an equipment grounding conductor.</p> <p><b>To avoid burning hands:</b> Make sure lens and housing are cool when performing maintenance.</p>	<p><b>⚠ CAUTION</b></p> <p>Always have either sensor unit or sensor cap attached to luminaire.</p>
<p><b>⚠ WARNING</b></p> <p><b>To avoid explosion:</b> Make sure the supply voltage is the same as the luminaire voltage. Do not install where the marked operating temperatures exceed the ignition temperature of the hazardous atmosphere. Do not operate in ambient temperatures above those indicated on the luminaire nameplate. Use proper supply wiring as specified on the luminaire nameplate. All gasket seals must be clean and undamaged. Before opening, electrical power to the luminaire must be turned off. Keep tightly closed when in operation. To reduce the risk of ignition due to electrostatic discharge, avoid contact with the luminaire while explosive atmosphere is present. Clean only with damp cloth. Do not open when an explosive atmosphere is present. Circuits must be wired per the enclosed wiring diagram to ensure safety of the equipment. Occupancy Sensor for VMVL luminaires with suffix SS12-M3 is intrinsically safe, Ex ia, when powered by Barrier Board Assembly as connected when shipped. Except for replacement of the Occupancy Sensor and Barrier Board Assembly of Model HZS-SS12 KIT as allowed per installation instructions IF1961, substitution of components may impair intrinsic safety.</p>	<p><b>⚠ WARNING</b></p> <p><b>To avoid the risk of fire, explosion or electric shock:</b> This product should be installed, inspected and maintained by a qualified electrician only, in accordance with all applicable electrical codes.</p>

INSTALLATION

MOUNTING:

Mount the cover module in its support position.

1. Ceiling and wall mount: mark and drill desired location on mounting surface. Secure with 1/4" (6mm) bolts or lag screws (not provided).
2. Pendant, cone, stanchion mount: securely thread onto the appropriate NPT size conduit. Tighten set screw located in the conduit hub. See Figure 1.
3. Eaton's Crouse-Hinds series HTL thread lubricant must be added to the conduit threads to prevent water from entering the luminaire.

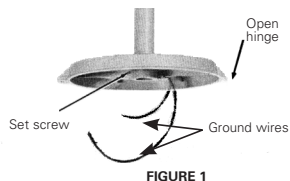


FIGURE 1

TRUNNION/YOKE MOUNT INSTALLATION: (for direct wall mount applications with the luminaire housing having Cat. Suffix. S812 only)

1. Trunnion mount accessory is available for use with ceiling CM2, CM3, CM20, CM25 mounts only.
2. Adjustable for three angles as shown in figure 2 below.

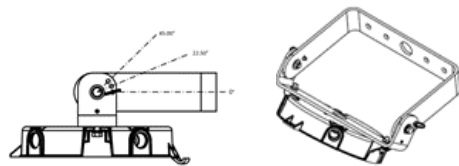
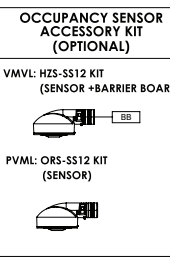
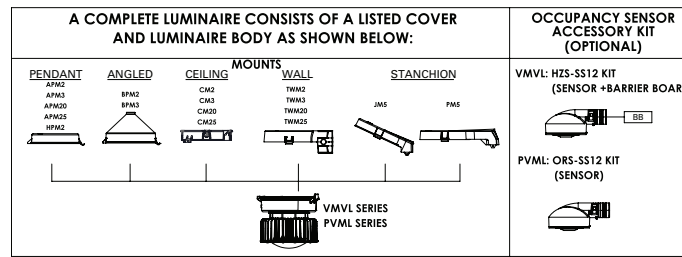


FIGURE 2



NOTES:

- 2: indicates 3/4" NPT thread
- 3: indicates 1" NPT thread
- 5: indicates 1-1/2" thread
- Pendant, angled and stanchion mounts have one (1) conduit entry
- Wall mount has four (4) conduit entries
- Ceiling mount has five (5) conduit entries
- The wire guard Cat. No. P3001, P3003 & PA3001 are optional

WIRE GUARD INSTALLATION:

1. Loosen but DO NOT completely remove wire guard screw. If already loosened, move to next step.
2. For P3001 & P3003
  - Set wire guard (P3001/P3003) in place by pushing it over the bottom rim of the luminaire which is on the lowest casting until it sits in place above that rim. Ensure that the wire guard is in place around the complete bottom and is not partially in place above the rim.
  - Tighten the screw attached to wire guard until guard is securely attached to bottom casting as shown in 3b and 3c. The screw will be tight enough when the wire guard can no longer easily rotate on the luminaire.
3. For PA3001
  - Line up the 3-wire guard mounting loops where the three screw locations are visible on lens bezel as shown in figure 3d.
  - First, install the three #8-32 screws that were provided using hand tight torque.
  - Complete wire guard installation by tightening three wire guard screws to 20 in.-lbs torque.

NOTE: To secure P3001/P3003 guards in place, it is not necessary to butt the sheet metal tabs to each other that facilitates the screw for tightening.



FIGURE 3A

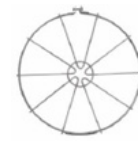


FIGURE 3B - P3001



FIGURE 3C - P3003 - For UPLT or UP suffix only



FIGURE 3D - PA3001

SECONDARY RETENTION CABLE:

1. Pass cable through the Kwik-Loc adjustment hole in the direction of the arrows (see Figure 4).
2. Locate attachment point in between two (2) of the housing fins, as shown in Figure 5.
3. Route secondary retention cable through attachment point on the luminaire housing
4. and back through the Kwik-Loc second adjustment pin hole in the direction of the arrows.
5. Connect cable to a permanent structure, or anchor (customer supplied).
6. Remove any slack to ensure the cable is taut and confirm engagement of the lock.



FIGURE 4

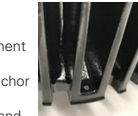


FIGURE 5

OCCUPANCY SENSOR INSTALLATION (OPTIONAL):

1. Purchase Barrier Board Assembly and Occupancy Sensor Model HZS-SS12 KIT from Eaton's Crouse-Hinds distributor and refer IF1961 for installation instructions.

WIRING:

1. Pull field wiring into cover module.
2. Close all unused conduit entries with conduit plugs provided. To prevent galling and to ensure watertightness, lubricate conduit plugs with Eaton's Crouse-Hinds series HTL lubricant before installing, and secure wrench-tight with at least five (5) full threads engaged (42-52 ft.-lb. for 3/4" plugs, and 58-68 ft.-lb. for 1" plugs).
3. Hang LED luminaire on the cover module hinge hook. See Figure 6.
4. Connect supply wires to luminaire wire leads or terminal block per the wiring diagrams (see figure 7a and 7b) using methods that comply with all applicable codes. Tighten all electrical connections.
5. Floating connectors of power board and bulkhead in without occupancy sensor configuration are tied to one location with cable tie & tie pad.
6. Close driver housing onto cover module, making sure that all wires are safely inside driver housing. Tighten captive closing screw to 30 in.-lbs. (3.4 N-m). Ensure two (2) bosses on driver housing are in contact with cover module.
7. Turn power on.

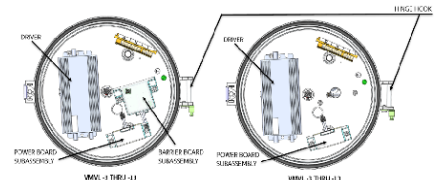
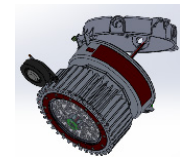
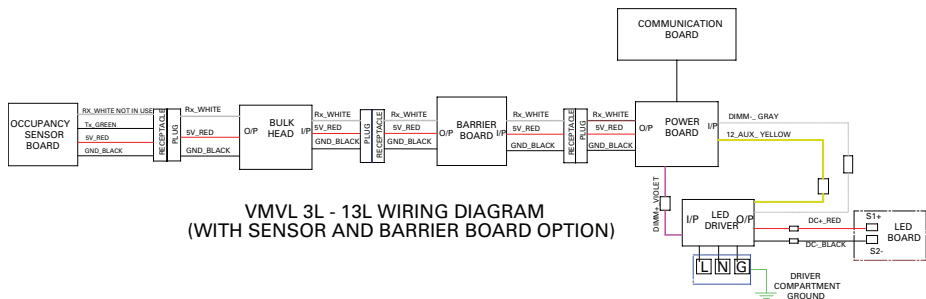


FIGURE 7



VMVL 3L - 13L WIRING DIAGRAM  
(WITH SENSOR AND BARRIER BOARD OPTION)

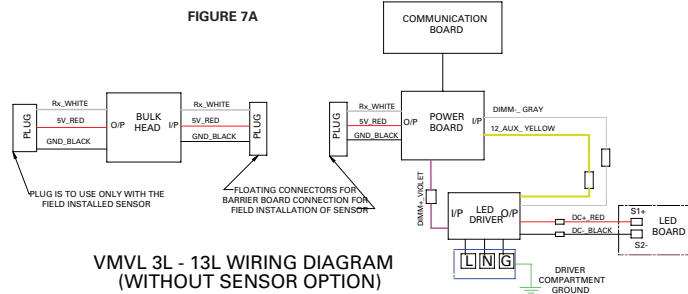


FIGURE 7A

FIGURE 7B

## MAINTENANCE

1. Perform visual, electrical and mechanical inspections on a regular basis. The environment and frequency of use should determine this. However, it is recommended that checks be made at least once a year. We recommend an Electrical Preventive Maintenance Program as described in the National Fire Protection Association Bulletin NFPA No. 70B: Recommended Practice For Electrical Equipment Maintenance ([www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)).
2. The lens should be cleaned periodically to ensure continued lighting performance. To clean, wipe the lens with a clean, damp cloth. If this is not sufficient, use a mild soap or a liquid cleaner such as Collinite NCF or Duco #7. Do not use an abrasive, strong alkaline or acid cleaner. Damage may result.
3. Visually check for undue heating evidenced by discoloration of wires or other components, damaged parts or leakage evidenced by water or corrosion in the interior. Replace all worn, damaged or malfunctioning components, and clean gasket seals before putting the luminaire back into service.
4. Electrically check to make sure that all connections are clean and tight.
5. Mechanically check that all parts are properly assembled.

### CAUTION

Any changes or modifications not expressly approved by Eaton's Crouse-Hinds could void the user's authority to operate the equipment.

## REPLACEMENT PARTS

Eaton's Crouse-Hinds series VMVL Series Champ Luminaires are designed to provide years of reliable lighting performance. However, should the need for replacement parts arise, they are available through your authorized Eaton's Crouse-Hinds distributor. Assistance may also be obtained through your local Eaton's Crouse-Hinds representative.

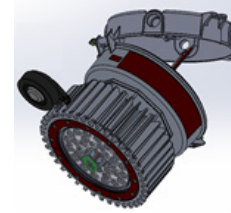
Eaton's Crouse-Hinds Sales Service Department, 1201 Wolf Street, Syracuse, New York 13208, Phone (866) 764-5454

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## INSTALLATION CHECKLIST

1. Hang LED luminaire on the cover module hinge hook.



2. Verify sufficient HTL lubricant is on conduit plugs (recommend approximately 1/8" bead around the first thread of plug) and that all unused conduit entries on the cover module are closed with lubricated plugs.



3. Verify conduit plugs are installed to at least five (5) full threads into the cover module conduit entries.



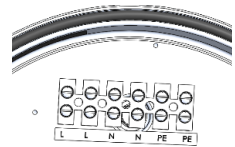
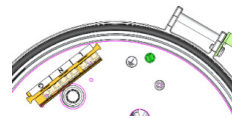
4. Verify installed conduit plugs are torqued to 42-52 ft.-lbs. for 3/4" plugs and 58-68 ft.-lbs. for 1" plug.



5. Verify supply wires are connected to luminaire wire leads per wiring diagrams. All components in the luminaire are pre-wired so only line, neutral and ground need to be connected in the luminaire to the lead wires as per the wiring diagram. Connect the equipment ground connector first, the neutral next and, the line voltage last. Refer Figure 7a/7b for wiring diagram. Verify all wires are safely and neatly inside driver housing and not on top of wire terminal. Close driver housing onto cover module.

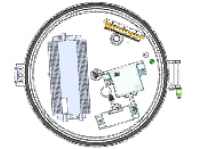
## Field wiring options

1. With Splice connectors (default offering) – 24 to 12 AWG
2. With terminal block (TBX optional suffix)  
Wire size = 8-20 AWG  
Screw Torque = 7.0 in lbs.



(for example 6-pole option shown)

3. Verify all wires are safely and neatly inside driver housing and not on top of wire terminal for assemblies with LED driver & controls. Close driver housing onto cover module.



4. Verify captive closing screw is tightened to 30 in.-lbs. (3.4 N-m) and two (2) bosses on driver housing are in contact with cover module.



All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Eaton's Crouse-Hinds Division's "Terms and Conditions of Sale," and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

Información de instalación y mantenimiento

IF 1959

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

APLICACIÓN

Las luminarias inteligentes para ubicaciones peligrosas Champ® son adecuadas para su uso en áreas peligrosas (clasificadas). Consulte la placa de identificación de la luminaria para obtener información específica de la clasificación, la temperatura ambiente máxima adecuada y la temperatura de operación correspondiente (código T).

La construcción de la luminaria está diseñada para el uso interno y externo en ambientes agresivos o en ubicaciones marítimas y húmedas, en donde se puede encontrar humedad, suciedad, corrosión, vibración y uso brusco.

Luminarias inteligentes LED VMVL:

Voltaje de entrada:

UNV1

- 100-277 VCA 50/60 Hz

NEC/CEC

- Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D
- Clase II, Grupos E, F, G
- Clase III
- Presencia simultánea
- Clase I, zona 2, AEx, ec ia IIC; clase I, zona 2, Ex ec ia IIC
- Zona 21, AEx, ia tb IIIC; zona 21, Ex ia tb IIIC
- Ubicaciones húmedas, tipo 4X, IP66
- Tipo marítima exterior (agua salada)
- Número de archivo UL E10925

ATEX

- II 3 G Ex ec ia IIC T\* Gc
- II 2 D Ex ia tb IIIC T\* C Db
- IP66
- DEMKO 19 ATEX 2118X
- DEMKO 19 ATEX 2119X

IECEx

- Ex ec ia IIC T\* Gc
- Ex ia tb IIIC T\* C Db
- IP66
- IECEx UL 19.0039X

\* Consulte la etiqueta de marcado para conocer los códigos T asignados apropiados y las temperaturas ambiente.

Temperaturas ambiente

- De -40 °C a +40 °C para modelos de 3L a 11L
- De -40 °C a +55 °C para modelos de 3L a 11L
- De -40 °C a +65 °C para modelos de 3L a 11L
- De -40 °C a +40 °C para modelos 13L
- De -40 °C a +55 °C para modelos 13L

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas:

Asegúrese de que la energía eléctrica esté APAGADA antes y durante la instalación y el mantenimiento.

La luminaria es alimentada a través de un sistema de cableado con un conductor de descarga a tierra para el equipo.

Para evitar quemaduras en las manos:

Asegúrese de que los lentes y la cubierta se encuentren fríos en el momento de realizar el mantenimiento.

⚠ PRECAUCIÓN

Siempre tenga una unidad o una tapa del sensor conectada a la luminaria.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendio, explosión o choque eléctrico:

Este producto debe ser instalado, inspeccionado y mantenido solo por un electricista calificado, de acuerdo con todos los códigos eléctricos aplicables.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar una explosión:

Asegúrese de que el voltaje de alimentación sea el mismo que el voltaje de la luminaria.

No la instale en lugares en los que las temperaturas de operación señaladas superen la temperatura de ignición de la atmósfera peligrosa.

No la use a temperaturas ambientales por encima de las indicadas en la placa de identificación de la luminaria.

Utilice un cableado de alimentación adecuado, como se indica en la placa de identificación de la luminaria.

Todos los sellos de las juntas deben estar limpios y sin daños.

Antes de abrir la luminaria, debe desconectarse la alimentación eléctrica. Manténgala herméticamente cerrada cuando se encuentre en funcionamiento.

Para reducir el riesgo de ignición debido a una descarga electrostática, evite el contacto con la luminaria cuando se encuentre en una atmósfera explosiva. Limpíela solo con un paño húmedo.

No la abra en una atmósfera explosiva.

Los circuitos deben estar conectados según el diagrama de cableado incluido para garantizar la seguridad del equipo.

El sensor de ocupación para las luminarias VMVL con el sufixo SS12-M3 es intrínsecamente seguro, Ex ia, cuando lo alimenta el conjunto de la barrera cuando está conectado cuando se envía. A excepción del reemplazo del conjunto del sensor de ocupación y de la barrera del KIT de modelo HZS-SS12, según lo permitido por las instrucciones de instalación IF1961, la sustitución de los componentes puede afectar la seguridad intrínseca.

INSTALACIÓN

MONTAJE:

Monte el módulo de la cubierta en su posición de soporte.

1. Montaje en el techo y la pared: marque y perforo la ubicación deseada en la superficie de montaje. Asegure con tornillos o tirafondos de 1/4" (6 mm) (no incluidos).
2. Montaje colgante, en cono, en soporte: enrosque firmemente en el conducto NPT de tamaño adecuado. Apriete los tornillos de fijación que se ubican en el conector del conducto. Consulte la Figura 1.
3. El lubricante de roscas HTL de la serie Crouse-Hinds de Eaton se debe agregar a las roscas del conducto para evitar que el agua entre a la luminaria.

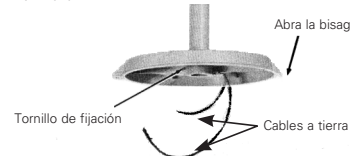


FIGURA 1

INSTALACIÓN DEL MONTAJE DEL MUÑO/ABRAZADERA:

(para aplicaciones de montaje directo en la pared con la carcasa de la luminaria con el sufixo de categoría S812 únicamente)

1. El accesorio de montaje del muñón está disponible únicamente para su uso con los montajes de techo CM2, CM3, CM20 y CM25.
2. Ajustable para tres ángulos, como se muestra en la Figura 2 que se muestra a continuación.

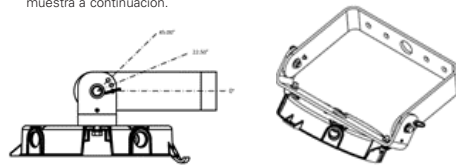
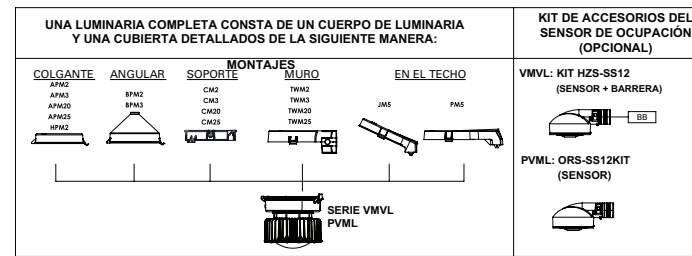


FIGURA 2

DISPOSITIVOS MONTADOS IN SITU

Luminarias de iluminación VMVL Champ



NOTAS:

- 2: indica roscas NPT de 3/4"
- 3: indica roscas NPT de 1"
- 5: indica roscas de 1-1/2"
- Los montajes colgantes, angulados y de soporte tienen una (1) entrada de conducto
- El montaje en pared tiene cuatro (4) entradas de conductos
- El montaje en techo tiene cinco (5) entradas de conductos
- Las categorías de protección del cable n.º P3001, P3003 y PA3001 son opcionales

INSTALACIÓN DE LA PROTECCIÓN DEL CABLE:

1. Afloje, SIN retirar completamente, el tornillo de la protección del cable. Si ya se encuentra suelto, continúe con el siguiente paso.

2. Para P3001 y P3003

- Coloque en su lugar el protector del cable (P3001/P3003) presionando sobre el borde inferior de la luminaria, que se encuentra en la pieza fundida inferior, hasta que se asiente por encima de ese borde. Asegúrese de que la protección del cable se encuentre ubicada alrededor de toda la parte inferior y no se encuentre parcialmente por encima del borde.
- Apriete el tornillo incluido a la protección del cable hasta que el protector se encuentre instalado de manera segura en la pieza fundida inferior, como se muestra en 3b y 3c. El tornillo estará lo suficientemente apretado cuando la protección del cable ya no pueda rotar fácilmente en la luminaria.

3. Para PA3001

- Alinee los bucles de montaje del protector de 3 cables donde las tres ubicaciones de los tornillos sean visibles en el bisel del lente, como se muestra en la Figura 3d.
- Primero, instale los tres tornillos #8-32 que se proporcionaron con un torque manual.
- Para completar la instalación del protector del cable, apriete los tres tornillos del protector a un torque de 20 in-lb.

NOTA: Para asegurar los protectores P3001/P3003 en su lugar, no es necesario atornillar las lengüetas metálicas de la lámina entre sí para facilitar el ajuste del tornillo.



FIGURA 3A

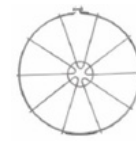


FIGURA 3B: P3001



FIGURA 3C: P3003: solo para el sufixo UPLT o UP

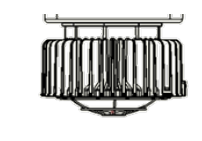
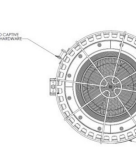


FIGURA 3D: PA3001

CABLE DE RETENCIÓN SECUNDARIA:

1. Pase el cable a través del orificio de ajuste Kwik-Loc en la dirección de las flechas (consultar la Figura 4).
2. Ubique el punto de anclaje entre dos (2) de las aletas de la carcasa, tal como se muestra en la Figura 5.
3. Pase el cable de retención secundario a través del punto de fijación en la carcasa de la luminaria
4. y de vuelta al segundo orificio del pasador de ajuste Kwik-Loc en la dirección de las flechas.
5. Conecte el cable a una estructura permanente o anclaje (proporcionado por el cliente).
6. Elimine cualquier holgura para garantizar que el cable esté tenso y confirme el ajuste del seguro.



FIGURA 4

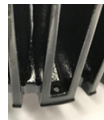


FIGURA 5

INSTALACIÓN DEL SENSOR DE OCUPACIÓN (OPCIONAL):

1. Compre el KIT modelo HZS-SS12 del conjunto de la barrera y del sensor de ocupación del distribuidor Crouse-Hinds de Eaton y consulte IF1961 para obtener las instrucciones de instalación.

CABLEADO:

1. Coloque el cableado de campo en el módulo de la cubierta.
2. Cierre todas las entradas no usadas del conducto con los tapones de conducto proporcionados. Para evitar el desgaste por roce y garantizar una impermeabilidad absoluta, lubrique los tapones del conducto con el lubricante HTL de la serie Crouse-Hinds de Eaton antes de la instalación, y asegure firmemente con la llave inglesa con al menos cinco (5) roscas completas acopladas (42-52 ft-lb para tapones de 3/4" y 58-68 ft-lb para tapones de 1").
3. Sostenga la luminaria LED en el gancho de la bisagra que se encuentra en el módulo de la cubierta. Consulte la Figura 6.
4. Conecte los cables de suministro a los cables conductores o bloques terminales de la luminaria según los diagramas de cableado (consulte la Figura 7a y 7b) mediante los métodos que cumplen con todos los códigos aplicables. Apriete todas las conexiones eléctricas.
5. Los conectores flotantes de la tarjeta de alimentación y el panel separador sin la configuración del sensor de ocupación están atados a una ubicación con una brida y un tramo de unión.
6. Cierre la carcasa del controlador en el módulo de la cubierta y asegúrese de que todos los cables se encuentran firmes dentro de la carcasa del controlador. Apriete el tornillo cautivo de cierre a 30 in-lb. (3,4 N m). Asegúrese de que los dos (2) pernos que se encuentran en la carcasa del controlador estén en contacto con el módulo de la cubierta.
7. Encienda el producto.

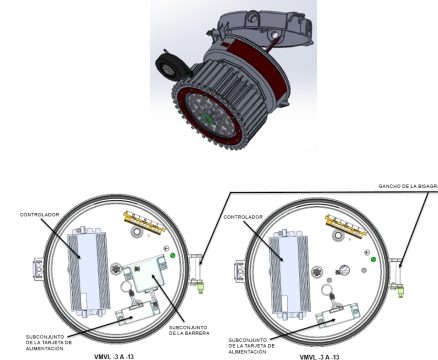


FIGURA 6



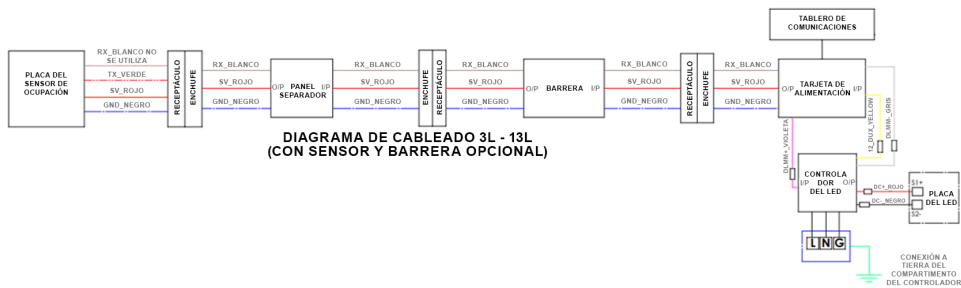


FIGURA 7A

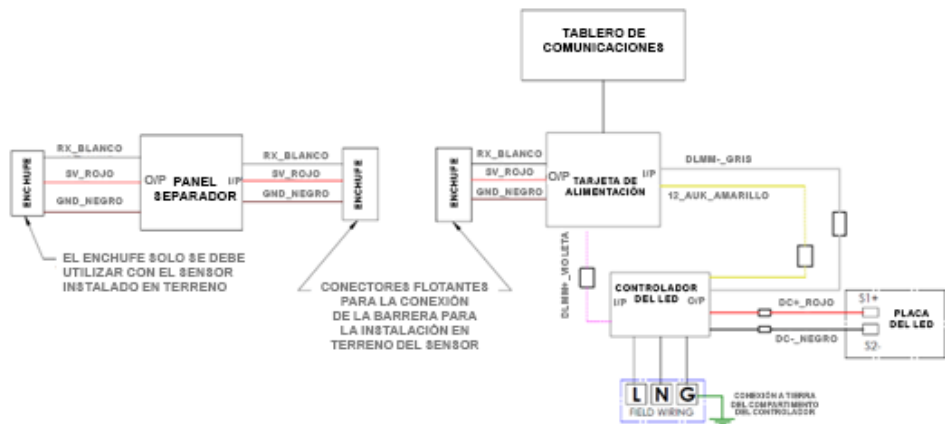


FIGURA 7B

## MANTENIMIENTO

- Realice inspecciones visuales, eléctricas y mecánicas de manera regular. El ambiente y la frecuencia de uso determinarán cuándo se debe realizar la inspección. Sin embargo, se recomienda que las verificaciones se realicen, al menos, una vez al año. Se recomienda un programa de mantenimiento preventivo eléctrico, según se describe en el Boletín de la Asociación Nacional de Protección Contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA) n.º 70B: Práctica recomendada para el mantenimiento del equipo eléctrico ([www.nfpa.org](http://www.nfpa.org)).
- Las lentes deben limpiarse periódicamente para garantizar el desempeño continuo de la luz. Para realizar la limpieza de los lentes, utilice un paño húmedo y limpio. Si esto no es suficiente, utilice un jabón suave o un limpiador líquido como Collinite NCF o Duco n.º 7. No utilice limpiadores alcalinos fuertes y abrasivos, o limpiadores ácidos. Puede provocar daños.
- Verifique visualmente en busca de calentamiento indebido, evidenciado por la decoloración de los cables u otros componentes, partes dañadas o fugas evidenciadas por agua o corrosión en el interior. Reemplace todos los componentes gastados, dañados o con problemas de funcionamiento, y limpie los sellos de los bordes antes de poner de nuevo en servicio la luminaria.
- Realice una revisión eléctrica para asegurarse de que todas las conexiones se encuentren limpias y apretadas.
- Realice una verificación mecánica para asegurarse de que todas las partes se encuentren montadas adecuadamente.

### PRECAUCIÓN

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Crouse-Hinds de Eaton podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## PIEZAS DE REPUESTO

Las luminarias Champ de la serie VMVL de la serie Crouse-Hinds de Eaton están diseñadas para proporcionar años de desempeño confiable de iluminación. Sin embargo, si surge la necesidad de obtener piezas de repuesto, estas están disponibles a través del distribuidor autorizado de Crouse-Hinds de Eaton. Asimismo, se puede obtener asistencia a través de su representante local de Crouse-Hinds de Eaton.

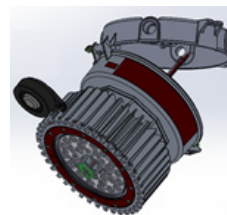
Departamento de Servicio de Ventas de Crouse-Hinds de Eaton, 1201 Wolf Street, Syracuse, New York 13208, teléfono (866) 764-5454

NOTA: Este equipo se probó y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia dañina cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. El funcionamiento de este equipo en un área residencial probablemente cause una interferencia dañina y, en ese caso, se requerirá que el usuario corrija la interferencia a su cargo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debería causar interferencia dañina; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## LISTA DE VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Sostenga la luminaria LED en el gancho de la bisagra que se encuentra en el módulo de la cubierta.



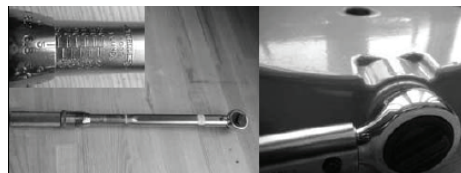
- Verifique que haya suficiente lubricante HTL en los tapones del conducto (se recomienda aproximadamente una gota de 1/8" alrededor de la primera rosca del tapón) y que todas las entradas de conducto sin usar que se encuentran en el módulo de la cubierta se encuentren cerradas con tapones lubricados.



- Verifique que los tapones de conducto se encuentren instalados con por lo menos cinco (5) roscas completas en las entradas del conducto del módulo de la cubierta.



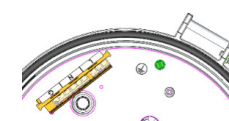
- Verifique que los tapones de conducto instalados se encuentren con un torque a 42-52 ft-lb para tapones de 3/4" y a 58-68 ft-lb para tapones de 1".



- Verifique que los cables de alimentación estén conectados con los cables de la luminaria según los diagramas de cableado. Todos los componentes de la luminaria están precableados de modo que solo los cables de línea, de neutro y a tierra se deban conectar en la luminaria a los cables conductores de acuerdo con los diagramas de cableado. Conecte primero el conector a tierra del equipo, después el neutro y, finalmente, el voltaje de línea. Para el diagrama de cableado, consulte la Figura 7a/7b. Verifique que todos los cables se encuentran de manera segura y ordenada dentro de la carcasa del controlador y no en la parte superior de la terminal del cable. Cierre la carcasa del controlador en el módulo de la cubierta.

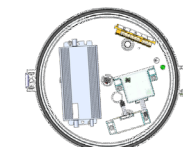
## Opciones de cableado en terreno

- Con conectores de empalme (oferta predeterminedada): de 24 a 12 AWG
- Con bloque de terminales (sufijo opcional TBX) Tamaño del cable = de 8 a 20 AWG Torque de los tornillos = 7,0 in-lb



(por ejemplo, se muestra la opción de 6 polos)

- Verifique que todos los cables se encuentran de manera segura y ordenada dentro de la carcasa del controlador y no en la parte superior de la terminal del cable para los conjuntos con el controlador y los controles LED. Cierre la carcasa del controlador en el módulo de la cubierta.



- Verifique que el tornillo de cierre cautivo esté ajustado a 30 in-lb (3,4 N m) y que los dos (2) pernos que están en la carcasa del controlador se encuentren en contacto con el módulo de la cubierta.



Todas las declaraciones, la información técnica y las recomendaciones contenidas en este documento se basan en información y pruebas que consideramos confiables. No se garantiza que estas sean precisas o estén completas. De acuerdo con los "Términos y condiciones de venta" de la división Crouse-Hinds de Eaton, y ya que las condiciones de uso se encuentran fuera de nuestro control, el comprador debe determinar la idoneidad del producto para su uso intencionado, y asume todos los riesgos y las responsabilidades al respecto.

Information sur l'installation et l'entretien

IF 1959

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

APPLICATION

Les luminaires intelligents Champ<sup>MD</sup> pour emplacements dangereux conviennent à un usage dans des zones dangereuses (classifiées). Se reporter à la plaque signalétique du luminaire pour des renseignements précis sur les classifications, la compatibilité avec les températures ambiantes maximales et la température de fonctionnement correspondante (code T).

La construction du luminaire est conçue pour des utilisations intérieures et extérieures dans des emplacements hostiles, humides et des installations marines, où il peut y avoir de l'humidité, de la poussière, de la corrosion et des vibrations, et où les luminaires peuvent faire l'objet d'une utilisation intensive.

Luminaires d'éclairage intelligents à DEL VMVL :

Tension d'entrée :

UNV1

- 100-277 V c.a. 50/60 Hz

NEC/CCE

- Classe I, division 2, groupes A, B, C, D
- Classe II, groupes E, F, G
- Classe III
- Présence simultanée

- Classe I, zone 2 AEx ec ia IIC; classe I, zone, 2 Ex ec ia IIC
- Zone 21 AEx ia tb IIC; Zn.21 Ex ia tb IIC

- Emplacements humides, type 4X, IP66
- Installation marine de type extérieur (eau salée)
- Numéro de fichier UL E10925

ATEX

- II 3 G Ex ec ia IIC T\* Gc
- II 2 D Ex ia tb IIC T\*°C Db
- IP66
- DEMKO 19 ATEX 2118X
- DEMKO 19 ATEX 2119X

IECEx

- Ex ec ia IIC T\* Gc
- Ex ia tb IIC T\*°C Db
- IP66
- IECEx UL 19.0039X

\* Se reporter à l'étiquette de marquage pour connaître les codes T et les températures ambiantes appropriées.

Températures ambiantes

- -40 °C à +40 °C pour les modèles 3L -11L
- -40 °C à +55 °C pour les modèles 3L -11L
- -40 °C à +65 °C pour les modèles 3L -11L
- -40 °C à +40 °C pour les modèles 13L
- -40 °C à +55 °C pour les modèles 13L

AVERTISSEMENT

Pour prévenir toute décharge électrique :

S'assurer que l'alimentation électrique est COUPÉE avant et pendant l'installation et l'entretien.

Le luminaire doit être alimenté par un système de câblage doté d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement.

Pour éviter de se brûler les mains :

S'assurer que la lentille et le boîtier sont froids avant d'effectuer l'entretien.

MISE EN GARDE

L'unité du capteur ou le capuchon du capteur doit être fixé au luminaire en tout temps.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique :

Ce produit doit être installé, inspecté et entretenu par un électricien qualifié seulement, conformément à tous les codes de l'électricité pertinents.

AVERTISSEMENT

Pour prévenir les explosions :

S'assurer que la tension d'alimentation est la même que celle du luminaire.

Ne pas installer dans des endroits où la température de fonctionnement dépasse le point d'allumage de l'atmosphère dangereuse.

Ne pas faire fonctionner à des températures ambiantes supérieures à celles qui sont indiquées sur la plaque signalétique du luminaire.

Utiliser des fils d'alimentation conformes à la plaque signalétique du luminaire.

Tous les joints d'étanchéité doivent être propres et en bon état.

Couper l'alimentation électrique avant d'ouvrir le luminaire. Le luminaire doit être fermé hermétiquement lorsqu'il est allumé.

Pour réduire le risque d'allumage à cause d'une décharge électrostatique, éviter tout contact avec le luminaire dans un environnement explosif. Nettoyer seulement avec un chiffon humide.

Ne pas ouvrir dans un environnement explosif.

Les circuits doivent être câblés selon le schéma de câblage fourni pour assurer la sécurité de l'équipement.

Le capteur de présence pour les luminaires VMVL avec le suffixe SS12-M3 est intrinsèquement sécuritaire, Ex ia, lorsqu'il est alimenté par l'ensemble de carton barrière comme connecté lorsqu'il est expédié. Sauf pour le remplacement du capteur de présence et de l'ensemble de carton barrière de la trousse pour le modèle HZS-SS12, conformément aux instructions d'installation IF1961, la substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.

INSTALLATION

MONTAGE :

Fixer le module du couvercle en position de soutien.

1. Montage au plafond et au mur : marquer l'emplacement de la surface de fixation et percer les trous. Fixer en utilisant des boulons de 6 mm (1/4 po) ou des tire-fonds (non fournis).
2. Montage suspendu, conique et sur poteau : visser fermement sur le conduit NPT de taille appropriée. Serrer la vis de pression située dans le manchon de conduit. Voir la figure 1.
3. Du lubrifiant de filets HTL de la série Crouse-Hinds d'Eaton doit être ajouté aux filets du conduit afin d'empêcher l'eau de s'infiltrer dans le luminaire.

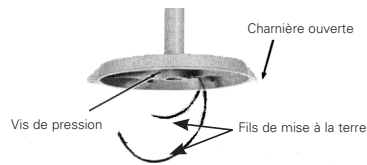


FIGURE 1

INSTALLATION SUR TOURILLON/ÉTRIER : (pour les montages muraux directs avec le boîtier de luminaire doté d'un suffixe de cat. S812 uniquement)

1. L'accessoire de montage sur tourillon est disponible pour une utilisation avec les supports de montage au plafond CM2, CM3, CM20 et CM25 uniquement.
2. Réglable sous trois angles, comme illustré dans la figure 2 ci-dessous.

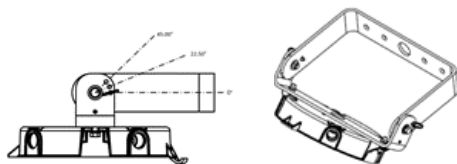
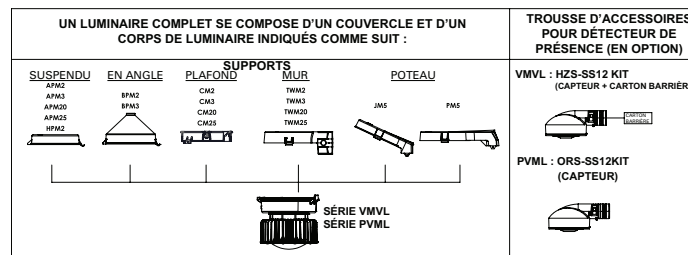


FIGURE 2

LUMINAIRES ASSEMBLÉS SUR PLACE  
Luminaires d'éclairage Champ VMVL



TROUSSE D'ACCESSOIRES POUR DÉTECTEUR DE PRÉSENCE (EN OPTION)

VMVL : HZS-SS12 KIT (CAPTEUR + CARTON BARRIÈRE)

PVML : ORS-SS12KIT (CAPTEUR)

REMARQUES :

- 2 : filetage NPT de 1,9 cm (3/4 po)
- 3 : filetage NPT de 2,5 cm (1 po)
- 5 : filetage de 3,8 cm (1 1/2 po)
- Les supports de luminaire suspendu, en angle et sur poteau sont dotés d'un (1) conduit d'entrée
- Le support mural comporte quatre (4) conduits d'entrée
- Le support de plafond comporte cinq (5) conduits d'entrée
- Le protégé-fil de n° de cat. P3001, P3003 et PA3001 est facultatif

INSTALLATION DU PROTÈGE-FIL :

1. Desserrer SANS retirer complètement la vis du protégé-fil. Si elle est déjà desserrée, passer à l'étape suivante.
2. Pour P3001 et P3003
  - Installer le protégé-fil (P3001/P3003) en le plaçant au-dessus de la bordure inférieure du luminaire, sur la pièce la plus basse, jusqu'à ce qu'il soit bien en place sur la bordure. Vérifier que le protégé-fil est en place sur toute la partie inférieure et non pas partiellement sur la bordure.
  - Serrer la vis attachée au protégé-fil jusqu'à ce que la protection soit ajustée de façon sécuritaire à la pièce du bas, comme illustré à 3b et 3c. La vis est suffisamment serrée lorsqu'il n'est plus possible de tourner facilement le protégé-fil sur le luminaire.
3. Pour PA3001
  - Aligner les boucles de montage du protégé-fil à trois fils là où les trois emplacements de vis sont visibles sur le cadre de la lentille, comme illustré à la figure 3d.
  - D'abord, poser les trois vis no 8-32 fournies et les serrer à la main.
  - Terminer l'installation du protégé-fil en serrant les trois vis du protégé-fil au couple de 20 po-lb.

REMARQUE : Pour fixer les protections P3001/P3003 en place, il n'est pas nécessaire de placer les pattes en tôle l'une contre l'autre, ce qui facilite le serrage de la vis.



FIGURE 3A

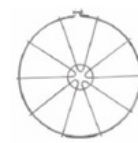


FIGURE 3B – P3001



FIGURE 3C – P3003 – pour le suffixe UPLT ou UP seulement

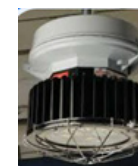


FIGURE 3D – PA3001

CÂBLE DE RÉTENTION SECONDAIRE

1. Faire passer le câble par le trou du tendeur ajustable Kwik-Loc, dans le sens indiqué par les flèches (voir la figure 4).
2. Repérer le point d'attache situé entre deux (2) ailettes du boîtier, comme illustré à la figure 5.
3. Acheminer le câble de rétention secondaire par le point de fixation du boîtier du luminaire,
4. puis faire repasser le câble par le deuxième trou du tendeur ajustable Kwik-Loc, dans le sens indiqué par les flèches.
5. Connecter le câble à une structure permanente ou à un ancrage (fourni par le client).
6. S'assurer que le câble est bien tendu et que le verrou est bien actionné.

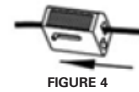


FIGURE 4



FIGURE 5

INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE PRÉSENCE (FACULTATIF) :

1. Acheter l'assemblage de carton barrière et la trousse du capteur de présence HZS-SS12 auprès du distributeur Crouse-Hinds d'Eaton et consulter IF1961 pour obtenir les instructions d'installation.

CÂBLAGE :

1. Acheminer le câblage existant dans le module du couvercle.
2. Boucher toutes les entrées de conduit inutilisées à l'aide des bouchons de conduit fournis. Pour éviter le grippage et garantir l'étanchéité, lubrifier les bouchons de conduit avec le lubrifiant HTL de la série Crouse-Hinds d'Eaton avant l'installation, et serrer les bouchons avec une clé à au moins cinq (5) filetages complets (57-71 Nm [42-52 lb-pi]) pour les bouchons de 1,9 cm (3/4 po); 79-92 Nm [58-68 lb-pi] pour les bouchons de 2,5 cm (1 po).
3. Suspendre le luminaire à DEL au crochet à charnière du module du couvercle. Voir la figure 6.
4. Connecter les câbles d'alimentation aux fils conducteurs du luminaire ou au bloc de jonction conformément aux schémas de câblage (voir les figures 7a et 7b) à l'aide de méthodes qui respectent les codes en vigueur. Serrer tous les branchements électriques.
5. Les connecteurs flottants de la carte d'alimentation et de la cloison pour une configuration sans détecteur de présence sont reliés à un seul emplacement avec l'attache de câble et le coussinet d'attache.
6. Installer le boîtier du circuit de commande sur le module du couvercle en vérifiant que tous les fils se trouvent bien tous à l'intérieur du boîtier. Ajuster la vis d'obturation imperdable à 3,4 Nm (30 lb-po). Vérifier que deux (2) bossages du boîtier du circuit sont en contact avec le module du couvercle.
7. Mettre sous tension.

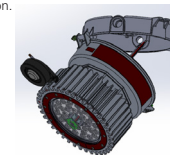
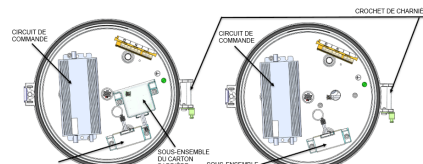


FIGURE 6



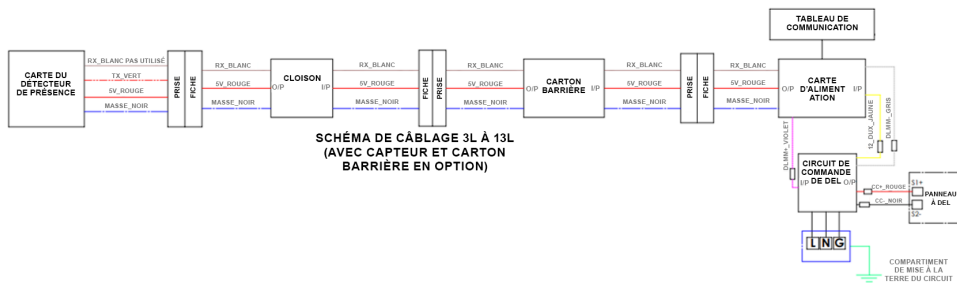
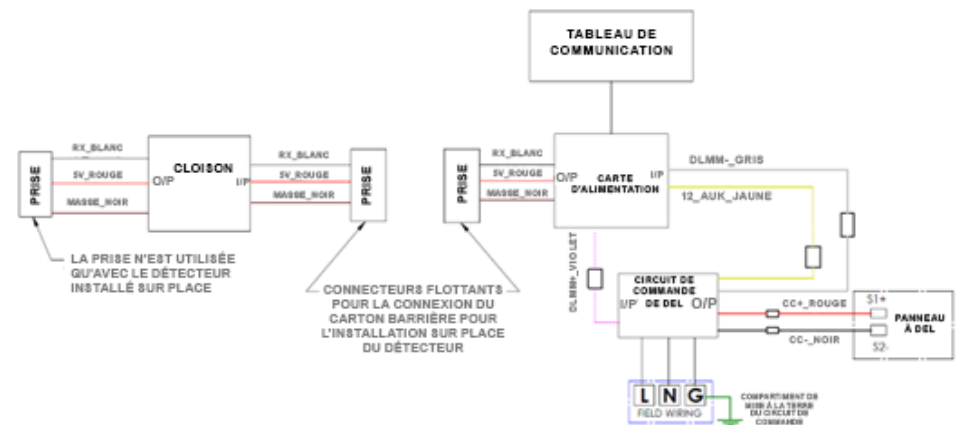


FIGURE 7A



VMVL-3-13 SCHÉMA DE CÂBLAGE (SANS OPTION DE DÉTECTEUR DE PRÉSENCE)

FIGURE 7B

## ENTRETIEN

- Effectuer régulièrement des inspections visuelles, électriques et mécaniques. Le programme d'entretien sera déterminé par l'environnement et la fréquence d'utilisation. Il est toutefois recommandé d'effectuer une inspection au moins une fois par an. Nous recommandons un programme d'entretien électrique préventif conforme au bulletin NFPA 70B de la National Fire Protection Association : « Recommended Practice for Electrical Equipment Maintenance » (www.nfpa.org).
- Les lentilles doivent être nettoyées à intervalles réguliers pour s'assurer d'un bon éclairage continu. Pour le nettoyage, essuyer la lentille avec un chiffon humide et propre. Au besoin, utiliser un savon doux ou un nettoyant liquide, comme Collinite NCF ou Duco no. 7. Ne pas utiliser d'abrasif ni de nettoyant fortement alcalin ou acide, car des dommages peuvent être causés.
- Rechercher la présence de décoloration sur les fils ou sur d'autres composants indiquant une surchauffe, des pièces endommagées ou une infiltration d'eau ou de corrosion à l'intérieur indiquant une fuite. Remplacer tous les composants usés, endommagés ou défectueux, et nettoyer les joints d'étanchéité avant de remettre le luminaire sous tension.
- Vérifier que tous les raccordements électriques sont propres et bien serrés.
- Vérifier que toutes les pièces sont bien assemblées sur le plan mécanique.

### MISE EN GARDE

Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la Division Crouse-Hinds d'Eaton peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

## PIÈCES DE RECHANGE

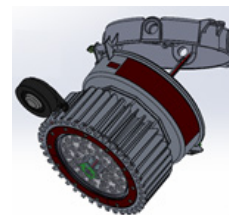
La gamme de luminaires Champ de série VMVL de la Division Crouse-Hinds d'Eaton est conçue pour fournir un éclairage fiable pendant de nombreuses années. Toutefois, si cela s'avérait nécessaire, il est possible de se procurer des pièces de rechange auprès d'un distributeur Crouse-Hinds d'Eaton autorisé. Votre représentant Crouse-Hinds d'Eaton le plus proche de vous sera également en mesure de vous fournir toute l'aide dont vous pourriez avoir besoin.

Département du service des ventes Crouse-Hinds d'Eaton, 1201 Wolf Street, Syracuse, New York 13208; téléphone 1 866 764-5454.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites associées aux appareils numériques de classe A, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles causées lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut causer des interférences susceptibles de perturber les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans un environnement résidentiel est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas les utilisateurs sont priés de corriger ces interférences à leurs frais. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage préjudiciable et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## LISTE DE VÉRIFICATION POUR L'INSTALLATION

- Suspendre le luminaire à DEL au crochet à charnière du module du couvercle.



- Vérifier s'il y a suffisamment de lubrifiant HTL sur les bouchons de conduit électrique (un manchon de verre d'approximativement 0,3 cm [1/8 po] est recommandé autour du premier filet du bouchon) et si toutes les entrées non utilisées sur le module du couvercle sont fermées avec des bouchons lubrifiés.



- S'assurer que les bouchons de conduit électrique sont bien vissés d'au moins cinq (5) filetages complets dans le conduit du module du couvercle.



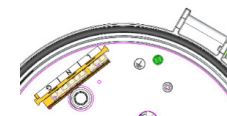
- S'assurer que les bouchons de conduit sont bien serrés à 57-71 N.m (42-52 lb-pi) pour les bouchons de 1,9 cm (3/4 po) et à 79-92 N.m (58-68 lb-pi) pour ceux de 2,5 cm (1 po).



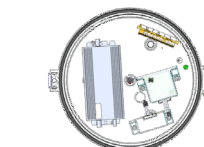
- S'assurer que les câbles d'alimentation sont connectés aux fils conducteurs du luminaire conformément aux schémas de câblage. Tous les composants du luminaire sont précâblés, de sorte qu'il ne reste qu'à raccorder que les fils de phase, neutre et mise à la terre du luminaire aux fils conducteurs en suivant les schémas de câblage. Raccorder d'abord le connecteur de mise à la terre de l'équipement, puis le fil neutre et en dernier, la tension de ligne. Se reporter aux figures 7a et 7b pour le schéma de câblage. S'assurer que l'emplacement des fils est sécuritaire et adéquat, soit à l'intérieur du boîtier du circuit de commande et non sur le bloc de jonction. Installer le boîtier du circuit sur le module du couvercle.

## Options de câblage sur place

- Avec connecteurs à fentes (offre par défaut) – 24 à 12 AWG
- Avec bloc de jonction (suffixe TBX en option) Taille du fil = 8-20 AWG Couple de vissage = 7,0 lb-po



(par exemple, option à six pôles montrée)



- S'assurer que tous les fils sont bien placés à l'intérieur du boîtier du circuit de commande et non sur le bloc de jonction pour les assemblages de circuit et de commandes à DEL. Installer le boîtier du circuit sur le module du couvercle.



- S'assurer que la vis d'obturation imperdable est serrée à 3,4 N.m (30 lb-po) et que deux (2) bossages du boîtier du circuit sont en contact avec le module du couvercle.

Toutes les déclarations et les informations techniques contenues dans le présent document sont basées sur des renseignements et des essais que nous croyons fiables. Leur exactitude ou leur exhaustivité ne sont pas garanties. Conformément aux conditions de vente de la division Crouse-Hinds d'Eaton, et étant donné que les conditions d'utilisation sont indépendantes de notre volonté, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'utilisation prévue et assume tous les risques et toutes les responsabilités associées.